



2023/2788

11.12.2023

NEUVOSTON PÄÄTÖS (YUTP) 2023/2788,

annettu 11 päivänä joulukuuta 2023,

Myanmarin/Burman tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2013/184/YUTP muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 29 artiklan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan, jäljempänä 'korkea edustaja', ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 22 päivänä huhtikuuta 2013 päätöksen 2013/184/YUTP ⁽¹⁾.
- (2) Korkea edustaja antoi 31 päivänä tammikuuta 2023 unionin puolesta julkilausuman, jossa tuomittiin jyrkästi se, että Myanmarin asevoimat syrjäyttivät Myanmarin demokraattisesti valitun hallituksen ja rikkoivat näin räikeästi 8 päivänä marraskuuta 2020 pidetyissä parlamenttivaaleissa ilmaistua kansan tahtoa. Kyseinen laiton teko pysäytti maan demokratiakehityksen ja on johtanut tuhoisiin humanitaarisiin, sosiaalisiin, taloudellisiin sekä turvallisuuteen ja ihmisoikeuksiin liittyviin seurauksiin.
- (3) Unioni on edelleen vakavasti huolestunut väkivallan jatkuvasta lisääntymisestä Myanmarissa/Burmassa ja kehityksestä kohti pitkittynyttä konfliktia, jolla on alueellisia vaikutuksia. Unioni tuomitsee Myanmarin asevoimien jatkuvat vakavat ihmisoikeusloukkaukset, kuten kidutuksen, seksuaalisen ja sukupuoleen perustuvan väkivallan, kansalaisyhteiskunnan toimijoiden, ihmisoikeuksien puolustajien ja toimittajien vainon sekä siviiliväestöön, muun muassa etnisiin ja uskonnollisiin vähemmistöihin, kohdistamat hyökkäykset.
- (4) Koska Myanmarin/Burman tilanteessa ei ole tapahtunut nopeaa edistymistä, unioni on ilmaissut useaan otteeseen olevansa valmis hyväksymään uusia rajoittavia toimenpiteitä niitä vastaan, jotka ovat vastuussa demokratian ja oikeusvaltion heikentämisestä ja vakavista ihmisoikeusloukkauksista kyseisessä maassa.
- (5) Ottaen huomioon, että Myanmarin/Burman tilanne jatkuu vakavana, neljä henkilöä ja kaksi yhteisöä olisi lisättävä päätöksen 2013/184/YUTP liitteessä olevaan luetteloon luonnollisista henkilöistä, oikeushenkilöistä, yhteisöistä ja elimistä.
- (6) Päätös 2013/184/YUTP olisi sen vuoksi muutettava vastaavasti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan päätöksen 2013/184/YUTP liite tämän päätöksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

⁽¹⁾ Neuvoston päätös 2013/184/YUTP, annettu 22 päivänä huhtikuuta 2013, Myanmarin/Burman tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä (EUVL L 111, 23.4.2013, s. 75).

Tehty Brysselissä 11 päivänä joulukuuta 2023.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

J. BORRELL FONTELLES

LIITE

Muutetaan päätöksen 2013/184/YUTP liite seuraavasti:

1) lisätään seuraavat merkinnät luetteloon A jaksossa olevaan luetteloon (5 artiklan 1 kohdassa ja 6 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut luonnolliset henkilöt):

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
"100.	Nyo Saw	Kansalaisuus: Myanmar/Burma; Syntymäpaikka: Myanmar/Burma; Sukupuoli: mies; Asema: valtion hallintoneuvoston jäsen ja Min Aung Hlaingin (hallintoneuvoston puheenjohtaja) neuvonantaja; Sotilasarvo: kenraaliluutnantti; Poliittinen asema: liittohallituksen ministeri	Syyskuussa 2023 kenraaliluutnantti Nyo Saw nimitettiin valtion hallintoneuvoston jäseneksi sen jälkeen, kun hänet oli nimitetty valtion hallintoneuvoston puheenjohtajan ylikenraali Min Aung Hlaingin (joka on ollut merkittynä luetteloon 22. maaliskuuta 2021 alkaen) johtavaksi neuvonantajaksi liittohallituksen ministerin asemassa. Hän on myös johtaa komiteaa, jonka tehtävänä on tuoda polttoainetta hallinnon tärkeimmältä asetoimittajalta, Venäjältä. Nyo Saw jäi armeijasta eläkkeelle vuonna 2020 päämajoitustestarin tehtävästä. Hän on myös valuuttamarkkinoiden valvontakomitean (FESC) jäsen ja sotilasomisteisen monialayrityksen Myanmar Economic Corporationin (MEC) puheenjohtaja; molemmat tehtävät tuottavat tuloja hallinnolle. Hän on myös Myanmar Economic Holdings Ltd -yhtiön (MEHL) johtoryhmän jäsen. Nyo Sawilla on valtion hallintoneuvoston jäsenenä ja valtion hallintoneuvoston puheenjohtajan neuvonantajana keskeinen rooli Myanmarin sotilasdiktatuurin säilyttämisessä ja organisoinnissa; kyseinen sotilasdiktatuuri riisti vallan vuonna 2021 sotilasvallankaappauksella ja syrjäytti demokraattisesti valitun hallituksen. Nyo Saw hankkii myös taloudellista tukea ja tuloja sotilashallinnolle johtaessaan sotilasomisteisia yrityksiä ja hallinnoidessaan polttoainetuontia Venäjältä muun muassa sotilaskäyttöön. Nyo Saw on lähellä juntan hallinnon entisiä ja nykyisiä jäseniä. Nyo Saw on näin ollen luonnollinen henkilö, jonka politiikka ja toiminta heikentävät demokratiaa ja oikeusvaltiota Myanmarissa/Burmassa ja joka osallistuu Myanmarin/Burman rauhaa, turvallisuutta ja vakautta uhkaaviin toimiin. Lisäksi Nyo Saw on lähellä neuvoston päätöksen 2013/184/YUTP ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 401/2013 mukaisesti luetteloon merkittyjä henkilöitä, erityisesti kenraali Min Aung Hlaingia.	11.12.2023

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
101.	Hla Moe	Kansalaisuus: Myanmar/Burma; Syntymäpaikka: Myanmar/Burma; Sukupuoli: mies; Asema: Myanmarin asevoimien (Tatmadaw) itäisen komentoalueen komentaja; Sotilasarvo: kenraalimajuri	Kenraalimajuri Hla Moe on itäisen komentoalueen komentaja. Ilmaiskujen määrä on kasvanut jyrkästi hänen komennossaan erityisesti Kayahin osavaltiossa, ja niiden yhteenlaskettu määrä kaksinkertaistui vuosina 2021 ja 2022. Ilmaiskut kohdistuvat yhä enemmän siviileihin, mikä on johtanut siviiliuhrien lisääntymiseen ja maan sisäisten pakolaisten määrän kasvuun (yhteensä 200 000 henkilöstä vuonna 2022 toistaiseksi 250 000 henkilöön vuonna 2023). Itäisen komentoalueen sotilasjoukot syyllistyvät Hla Moen komennossa edelleen vakaviin kansainvälisen humanitaarisen oikeuden loukkauksiin ja ihmisoikeusloukkauksiin, muun muassa käyttämällä siviilejä ihmiskilpinä, laittomiin teloituksiin ja tuhopolttoihin Shanin osavaltion eteläosassa ja Kayahin osavaltiossa. Näiden väkivallanteiden lisäksi joukot estävät aktiivisesti elintarvikkeiden, lääkkeiden ja välttämättömien hyödykkeiden ja palvelujen toimittamisen paikallisväestölle ja maan sisäisille pakolaisille. Itäisen komentoalueen komentajana Hla Moe on Myanmarin asevoimien (Tatmadaw) jäsen sekä vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista Myanmarissa/Burmassa ja hädänalaisille siviileille tarkoitetun humanitaarisen avun toimituksen estämisestä. Lisäksi hänen toimenpiteensä ja toimintansa heikentävät demokratiaa ja oikeusvaltiota Myanmarissa/Burmassa ja hän osallistuu Myanmarin/Burman rauhaa, turvallisuutta ja vakautta uhkaaviin toimiin.	11.12.2023

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
102.	Hmu Htan	Kansalaisuus: Myanmar/Burma; Syntymäaika: vuosien 1960 ja 1975 välillä; Syntymäpaikka: Myanmar/Burma; Sukupuoli: mies; Asema: valtion hallintoneuvoston jäsen	Hmu Htan on ollut valtion hallintoneuvoston jäsen 20. helmikuuta 2023 lähtien. Hän on myös sotilashallintoa lähellä olevan puolueen (Union Solidarity and Development Party, USDP) jäsen. Myanmarin asevoimat (Tatmadaw) kaappasivat vallan Myanmarissa komentaja Min Aung Hlaingin johdolla 1. helmikuuta 2021 mitätöimällä 8. marraskuuta 2020 pidettyjen vaalien tulokset ja syöksemällä demokraattisesti valitun hallituksen vallasta. Virkaatekevänä presidenttinä toimiva varapresidentti Myint Swe osallistui vallankaappaukseen julistamalla hätätilan 1. helmikuuta 2021 ja siirtämällä valtion lainsäädäntö-, toimeenpano- ja tuomiovallan puolustusvoimien komentajalle ylikenraali Min Aung Hlaingille. Lainsäädäntö-, toimeenpano- ja tuomiovallan käyttäjäksi perustettiin 2. helmikuuta 2021 valtion hallintoneuvosto, ja demokraattisesti valittua hallitusta estettiin näin hoitamasta tehtäviään. Valtion hallintoneuvoston jäsenenä Hmu Htan on osallistunut suoraan valtion tehtäviä koskevaan päätöksentekoon ja ollut siitä vastuussa ja on näin ollen vastuussa demokratian ja oikeusvaltion heikentämisestä Myanmarissa/Burmassa. Valtion hallintoneuvosto on tehnyt lisäksi päätöksiä, joilla rajoitetaan sananvapautta, myös tiedonsaannin vapautta, ja rauhanomaista kokoontumisvapautta. Valtion hallintoneuvoston määräysvallassa toimivat asevoimat ja viranomaiset ovat syyllistyneet vakaviin ihmisoikeusloukkauksiin 1. helmikuuta 2021 lähtien; ne ovat surmanneet siviili- ja aseettomia mielenosoittajia, rajoittaneet kokoontumis- ja sananvapautta, myös rajoittamalla pääsyä internetiin, ja pidättämällä ja vangitsemalla mielivaltaisesti oppositiojohtajia ja vallankaappauksen vastustajia. Lisäksi valtion hallintoneuvosto on määrännyt tietyissä osissa maata voimaan sotalain, joka antaa armeijalle täyden toimivallan kyseisellä alueella, mukaan lukien hallinto-, lainkäyttö- ja lainvalvontatehtävät. Alueilla, joihin sovelletaan sotalakia, asetetaan siviilihenkilöitä, mukaan lukien toimittajia ja rauhanomaisia mielenosoittajia, syytteeseen sotilastuomioistuimissa, millä heiltä viedään käytännössä oikeus oikeudenmukaiseen menettelyyn, valitusoikeus mukaan lukien. Ase- ja poliisivoimien toteuttamat väkivaltaiset toimet, jotka uhkaavat rauhaa, turvallisuutta ja vakautta, ovat lisääntyneet merkittävästi alueilla, joilla on julistettu voimaan sotalaki. Valtion hallintoneuvoston jäsenenä Hmu Htan on suoraan vastuussa kyseisistä tukahduttamistoimia koskevista päätöksistä ja vakavista ihmisoikeusloukkauksista.	11.12.2023

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luettelon merkitsemisen päivämäärä
103.	Wunna Maung Lwin	Kansalaisuus: Myanmar/Burma; Syntymäaika: 30.5.1952; Syntymäpaikka: Myanmar/Burma; Sukupuoli: mies; Asema: valtion hallintoneuvoston jäsen; juntan entinen ulkoministeri	Wunna Maung Lwin on ollut valtion hallintoneuvoston jäsen 20. helmikuuta 2023 lähtien. Hän on myös sotilashallintoa lähellä olevan puolueen (Union Solidarity and Development Party, USDP) jäsen. Myanmarin asevoimat (Tatmadaw) kaappasivat vallan Myanmarissa komentaja Min Aung Hlaingin johdolla 1. helmikuuta 2021 mitätöimällä 8. marraskuuta 2020 pidettyjen vaalien tulokset ja syöksemällä demokraattisesti valitun hallituksen vallasta. Virkaatekevänä presidenttinä toimiva varapresidentti Myint Swe osallistui vallankaappaukseen julistamalla hätätilan 1. helmikuuta 2021 ja siirtämällä valtion lainsäädäntö-, toimeenpano- ja tuomiovallan puolustusvoimien komentajalle ylikenraali Min Aung Hlaingille. Lainsäädäntö-, toimeenpano- ja tuomiovallan käyttäjäksi perustettiin 2. helmikuuta 2021 valtion hallintoneuvosto, ja demokraattisesti valittua hallitusta estettiin näin hoitamasta tehtäviään. Valtion hallintoneuvoston jäsenenä Wunna Maung Lwin on osallistunut suoraan valtion tehtäviä koskevaan päätöksentekoon ja ollut siitä vastuussa ja on näin ollen vastuussa demokratian ja oikeusvaltion heikentämisestä Myanmarissa/Burmassa. Valtion hallintoneuvosto teki lisäksi päätöksiä, joilla rajoitetaan sananvapautta, myös tiedonsaannin vapautta, ja rauhanomaista kokoontumisvapautta. Valtion hallintoneuvoston määräysvallassa toimivat asevoimat ja viranomaiset ovat syyllistyneet vakaviin ihmisoikeusloukkauksiin 1. helmikuuta 2021 lähtien; ne ovat surmanneet siviilejä ja aseettomia mielenosoittajia, rajoittaneet kokoontumis- ja sananvapautta, myös rajoittamalla pääsyä internetiin, ja pidättämällä ja vangitsemalla mielivaltaisesti oppositiojohtajia ja vallankaappauksen vastustajia. Lisäksi valtion hallintoneuvosto on määrännyt tietyissä osissa maata voimaan sotalain, joka antaa armeijalle täyden toimivallan kyseisellä alueella, mukaan lukien hallinto-, lainkäyttö- ja lainvalvontatehtävät. Alueilla, joihin sovelletaan sotalakia, asetetaan siviilihenkilöitä, myös toimittajia ja rauhanomaisia mielenosoittajia, syytteeseen sotilastuomioistuimissa, millä heiltä viedään käytännössä oikeus oikeudenmukaiseen menettelyyn, valitusoikeus mukaan lukien. Ase- ja poliisivoimien toteuttamat väkivaltaiset toimet, jotka uhkaavat rauhaa, turvallisuutta ja vakautta, ovat lisääntyneet merkittävästi alueilla, joilla on julistettu voimaan sotalaki. Valtion hallintoneuvoston jäsenenä ja juntan entisenä ulkoministerinä Wunna Maung Lwin on suoraan vastuussa tukahduttamispäätöksistä ja vakavista ihmisoikeusloukkauksista sekä toimista, joilla pyritään legitimoimaan ne kansainvälisesti.	11.12.2023”

2) lisätään seuraavat merkinnät B jaksossa olevaan luetteloon (6 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut oikeushenkilöt, yhteisöt ja elimet):

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
"20.	Star Sapphire Group of Companies	Osoite: Room (201), Building (C), Tet Ka Tho Yeik Mon Housing, New University Ave Rd, Yangon, Myanmar; No.30 B room 701/702 Yadanar Inya Condo Than Lwin Rd, Yangon, Yangon, Myanmar	Star Sapphire Group of Companies -yhtysryhmällä on tärkeä rooli tulojen hankkimisessa sotilashallinnolle ja asevoimien käyttämien aseiden ja muiden tarvikkeiden toimittamisessa. Yhtysryhmä on Myanmarin asevoimiin yhteydessä olevien henkilöiden määräysvallassa ja toiminut monilla eri liiketoiminta-aloilla, kuten kaivostoiminnassa, valmistusteollisuudessa sekä puolustuksen, kasinoiden, energian, maatalouden ja kaupan alalla. Star Sapphire Group of Companies tuottaa näin ollen tuloja Myanmarin asevoimille (Tatmadaw), tukee niitä sekä hyöttyy niistä.	11.12.2023
21.	Royal Shune Lei Company Limited	Osoite: No (37), Room (10), Bahosi Housing, Lanmadaw Township, Yangon, Myanmar	Royal Shune Lei Company Limited on yksityinen yritys, joka on edistänyt aseiden ja sotilaskaluston hankintaa Myanmarin asevoimien käyttöön. Yritys on näin ollen tukenut toimia, jotka uhkaavat Myanmarin/Burman rauhaa, turvallisuutta ja vakautta.	11.12.2023"